

**2019-20 年度**  
**康樂及文化事務署轄下康樂場地的小型改善工程**

**目的**

本文件旨在向九龍城區議會轄下文娛康樂及地區設施管理委員會(以下簡稱“文康地管會”)提交康樂及文化事務署(以下簡稱“康文署”)擬於九龍城區進行的一項設施工程建議，供各委員考慮及審批有關工程撥款。

**背景**

2. 為改善現有的康樂場地設施，康文署九龍城區康樂事務辦事處（以下簡稱“本辦事處”）會因應地區需要，並根據工程的重要性和緩急先後，分批向區議會提交申請予各位委員審批。康文署亦會定期提交文件向文康地管會匯報各項小型改善工程的進展情況。

**小型改善工程計劃**

3. 因應地區需要，本辦事處現提交載於附件一的一項小型改善工程建議，供各委員審議。

4. 此外，已獲文康地管會通過的地區小型改善工程的進度報告載於附件二。

**文件提交**

5. 請各委員通過載列於附件一的一項小型改善工程建議及審批撥款，及備悉附件二已獲通過的地區小型改善工程的進度。

康樂及文化事務署  
九龍城區康樂事務辦事處

2019年3月13日

檔案: (103) in LCSD LS(KC) 1-55/4 VI

**九龍城區議會轄下文娛康樂及地區設施管理委員會**  
**地區工程撥款項目建議**  
 呈交區議會申請撥款 (2019-20 年度)

提交建議單位：康樂及文化事務署

九龍城區康樂事務辦事處

工程項目	工程名稱	場地名稱	工程簡介	工程需求原因	預期受惠人數	粗略計算的費用	負責工程部門	預算工程開展日期
1.	2019-20 年度康樂及文化事務署轄下康樂場地緊急維修、更換設施或小額改善工程	康樂及文化事務署轄下九龍城區各康樂場地	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 每項工程費用不逾 5 萬元；</li> <li>2. 緊急維修及更換設施的工程，康文署按其重要性及緩急先後安排進行；</li> <li>3. 由工程部門建議或康文署提交的小額改善工程，在徵得當區區議員同意及獲文康地管會主席覆審後，即可落實有關工程。</li> </ol>	為增加工作效率、加快完成緊急維修工程、儘快更換破舊或損壞設施，以避免影響使用者或減低設施的潛在危險，以期彈性處理小額改善工程。	423 900	\$1,900,000	建築署、機電工程署或康樂及文化事務署	2019-20 年度

**九龍城區議會轄下文娛康樂及地區設施管理委員會**  
**地區小型工程撥款項目**  
**進度報告**

提交建議單位：康樂及文化事務署  
九龍城區康樂事務辦事處

工程項目	工程名稱 (編號)	工程簡介	工程需求原因	已通過的撥款額	負責工程部門	進度報告	開支報告			
							截至 31.3.2018 工 程開支累計	2018-19 年度 實際開支 (截至 13.3.2019)	預計 2018-19 年度餘 下開支	預計 2019-20 年度 或以後的開支
1.	海心公園小平台天幕改善工程 (DMW-511)	改善現時小平台天幕與石屎背幕之間的空隙。	回應文娛康樂及地區設施管理委員會於 2017 年 5 月 11 日建議，改善小平台天幕與石屎背幕之間空隙的設計。	\$2,000,000	建築署	工程預計於 2019 年 4 月開展，並於同年 10 月完成。	不適用	\$0	\$200,000	\$1,800,000
2.	海心公園加裝音量監察系統 (DMW-521)	加裝音量監察系統，包括兩組戶外音量探測裝置及音量顯示屏	設置音量顯示屏供場內自娛人士參考以適當調低聲浪，減少對其他公園使用者及附近居民造成滋擾。	\$345,000	機電工程署	工程已於 2019 年 1 月開展，預計於同年 3 月下旬完成。	不適用	\$0	\$345,000	\$0
3.	在常盛街公園內劃分區域設置寵物公園 (DMW-453)	工程包括： (1) 加建圍欄、加裝雙開門及設置狗廁所 (2) 加設洗手盆及水龍頭 (3) 加建圍欄以區分大/小寵物活動區 (4) 拆除現有棋枱、檯及卵石徑 (5) 增設 6 枝園燈 (6) 增設場地告示板	文娛康樂及地區設施管理委員會(委員會) 於 2013 年 7 月 25 日、2014 年 11 月 6 日、2016 年 2 月 18 日、4 月 28 日及 6 月 30 日曾就在區內設置寵物公園進行討論，九龍城民政事務處於 2016 年 5 月進行的地區諮詢結果顯示，地區持份者沒有反對在常盛街設置寵物公園。委員會原則上支持在常盛街公園內劃分區域設置寵物公園，開放時間初步定為每日上午 9 時至晚上 11 時。	\$2,020,000	建築署	工程已於 2018 年 1 月 19 日開展，並於同年 3 月 31 日完成，寵物公園亦已於 2018 年 4 月 1 日開放給市民使用。  有關加設洗手盆及水龍頭工程預計於 2019 年年中完成。	\$398,565	\$135,540.16	\$664,459.9	\$821,435
4.	九龍寨城公園裝設飲水機 (DMW-526)	裝設兩部飲水機	因應市民建議，於公園內裝設飲水機以供市民使用。	\$140,000	機電工程署	工程已於 2019 年 2 月開展，預計於同年 4 月完成。	不適用	\$0	\$140,000	\$0
5.	九龍寨城公園更換及維修損壞燈柱及相關電線裝置工程 (DMW-527)	更換及安裝 11 枝公園燈柱及相關地下電線線路	公園內多枝公園燈柱被颱風山竹吹毀，需要進行更換及維修	\$460,000	機電工程署	工程預計於 2019 年 4 月開展，預計於同月完成。	不適用	\$0	\$0	\$460,000
6.	賈炳達道公園加設飲水機工程 (DMW-459)	在公園近緩跑徑外安裝兩部掛牆式飲水器	現時賈炳達道公園設有兩組飲水機，有本區區議員於文娛康樂及地區設施管理委員會會議上建議在公園內近緩跑徑外加設兩部掛牆式飲水機供一般市民及兒童或輪椅人士享	\$140,000	機電工程署	工程已於 2018 年 10 月開展，預計於 2019 年 4 月完成。	\$0	\$0	\$140,000	\$0

工程項目	工程名稱 (編號)	工程簡介	工程需求原因	已通過的撥款額	負責工程部門	進度報告	開支報告			
							截至 31.3.2018 工 程開支累計	2018-19 年度 實際開支 (截至 13.3.2019)	預計 2018-19 年度餘 下開支	預計 2019-20 年度 或以後的開支
			用，委員會原則上支持有關建議，以進一步提升公園設施。							
7.	九龍城體育館更換活動室冷氣系統設備 (DMW-512)	更換冷氣設備	相關設施的冷氣系統使用已超過 13 年，機電工程署表示經常發生故障及需要維修，並不符合經濟效益，建議儘快更換。	\$603,000	機電工程署	工程已於 2019 年 1 月上旬開展，並已於同月完成。	不適用	\$603,000	\$0	\$0
8.	佛光街體育館更換健身室冷氣系統設備 (DMW-513)	更換冷氣設備	相關設施的冷氣系統使用已超過 18 年，機電工程署表示經常發生故障及需要維修，並不符合經濟效益，建議儘快更換。	\$450,000	機電工程署	工程已於 2019 年 1 月中旬開展，並已於 2 月完成。	不適用	\$450,000	\$0	\$0
9.	品蘭街花園翻新工程 (DMW-483)	翻新地面工程包括： 1. 修整地面、重鋪地磚及修葺水泥花床； 2. 重置園內花盆及安裝可拆除式矮柱。	回應文娛康樂及地區設施管理委員會於 2017 年 1 月 19 日建議，翻新品蘭街花園以改善花園設施及美化環境。	\$1,340,000	建築署	工程已於 2018 年 9 月開展，並已於同年 12 月完成。	不適用	\$1,340,000	\$0	\$0
10.	佛光街休憩處翻修工程 (DMW-484)	工程包括： 1. 翻新燈柱、金屬圍欄、蔭棚、長櫈腳和金屬扶手、及棋台金屬腳等； 2. 翻新石屎圍牆、花槽及電制房； 3. 清洗地台污漬及塗上防滑漆料； 4. 拆除石屎樹圈及平整地台； 5. 安裝不銹鋼外殼圍封外露水管、安裝告示牌及樓梯級塗上防滑漆料。	佛光街休憩處一直深受區內居民歡迎。為了提升服務質素，建議在休憩處內多個地方進行翻新及改善工程。	\$ 155,000	建築署	工程已於 2018 年 10 月開展，並已於 2019 年 1 月完成。	不適用	\$155,000	\$0	
11.	2018-19 年度康樂及文化事務署轄下康樂場地緊急維修、更換設施或小額改善工程 (DMW-486)	1. 每項工程費用不逾 5 萬元； 2. 緊急維修及更換設施的工程，康文署按其重要性及緩急先後安排進行； 3. 由工程部門建議或康文署提交的小額改善工程，在徵得當區區議員同意及獲文康地管會主席	1. 增加工作效率、加快完成緊急維修工程、儘快更換破舊或損壞設施以避免影響使用者或減低設施的潛在危險，以期彈性處理小額改善工程； 2. 委員會於 2018 年 3 月 22 日的文康地管會中通過撥款 \$1,300,000 進行「2018-19 年度康文署轄下康樂場地進行緊急維修、更換設施或小額	\$1,900,000	建築署、機電工程署或康樂及文化事務署	工程於 2018 年 5 月至 2019 年第一季期間進行，有關工程會按其重要性及緩急先後作出安排。	不適用	\$0	\$1,900,000	\$0

工程項目	工程名稱 (編號)	工程簡介	工程需求原因	已通過的撥款額	負責工程部門	進度報告	開支報告			
							截至 31.3.2018 工 程開支累計	2018-19 年度 實際開支 (截至 13.3.2019)	預計 2018-19 年度餘 下開支	預計 2019-20 年度 或以後的開支
		覆審後，即可落實有關工程。	改善工程」；由於款項不足以應付所須的工程費用，署方於 2018 年 11 月申請增加撥款 \$300,000 至 \$1,900,000 並獲委員會通過。本署建議於 2018-19 年度繼續沿用相關撥款機制及設定一筆過的撥款額為 \$1,900,000。							
						於九龍仔游泳池的主機房、嬉水池機房及漂水機房更換用於計量泵系統的止回閥及球閥工程 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於同年 12 月完成	不適用	\$50,000	\$0	\$0
						於九龍仔游泳池的氯化鈉及明礬室更換用於計量泵系統的止回閥及球閥工程 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月完成	不適用	\$46,500	\$0	\$0
						於九龍仔游泳池的嬉水池機房更換兩組潛水泵系統的故障閥門 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月完成	不適用	\$45,000	\$0	\$0
						於大環山游泳池機房檢測氣體監察系統 工程已於 2018 年 10 月開展，並已於 2019 年 2 月完成	不適用	\$0	\$18,500	\$0
						於大環山公園更換一部飲水機 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$25,000	\$0	\$0
						大環山公園更換一枝矮柱燈 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$11,500	\$0	\$0
						於馬頭圍道遊樂場更換一部飲水機 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月完成	不適用	\$25,000	\$0	\$0
						於大環山游泳池更換女更衣室一部吹頭機(近 1 號沖身格) 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月下完成	不適用	\$9,000	\$0	\$0

工程項目	工程名稱 (編號)	工程簡介	工程需求原因	已通過的撥款額	負責工程部門	進度報告	開支報告			
							截至 31.3.2018 工 程開支累計	2018-19 年度 實際開支 (截至 13.3.2019)	預計 2018-19 年度餘 下開支	預計 2019-20 年度 或以後的開支
						於大環山游泳池大堂更換一部飲水機 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月完成	不適用	\$25,000	\$0	\$0
						和黃公園水池水泵改善工程 工程已於 2019 年 1 月開展，及已於同年 2 月完成	不適用	\$29,000	\$0	\$0
						紅磡海濱花園更換一部飲水機 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$25,000	\$0	\$0
						何文田游泳池濾水機房更換一個循環泵 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同年 2 月完成	不適用	\$50,000	\$0	\$0
						九龍仔游泳池主池濾水機房反應缸 (RT5009)更換一個自動排氣閥 工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月完成	不適用	\$45,000	\$0	\$0
						樂富公園更換 1 枝嚴重損毀的燈柱 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同年 2 月完成	不適用	\$28,000	\$0	\$0
						大環山游泳池入閘機系統改善工程 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$21,693	\$0	\$0
						大環山游泳池副池男廁更換一部儲水式熱水爐 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同年 2 月完成	不適用	\$30,000	\$0	\$0
						九龍仔公園人足球場更換兩組泵房灌溉系統閘擊 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$18,000	\$0	\$0
						九龍仔公園更換 5 個在一號足球場附近及停車場旁外燈柱燈罩 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$30,000	\$0	\$0
						九龍仔運動場女更衣室更換一部乾手機及九龍仔公園女更衣室更換兩部抽氣扇 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完	不適用	\$15,000	\$0	\$0

工程項目	工程名稱 (編號)	工程簡介	工程需求原因	已通過的撥款額	負責工程部門	進度報告	開支報告			
							截至 31.3.2018 工 程開支累計	2018-19 年度 實際開支 (截至 13.3.2019)	預計 2018-19 年度餘 下開支	預計 2019-20 年度 或以後的開支
						成				
						九龍仔公園更換電制房及男更衣室各一部抽氣扇 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$10,000	\$0	\$0
						貴州街/旭日街休憩處暢通易達洗手間更換一部抽氣扇 工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成	不適用	\$5,000	\$0	\$0
						於九龍仔游泳池女更衣室內更換一部天花吊扇 工程已於 2019 年 2 月開展，並已於同月完成	不適用	\$5,000	\$0	\$0
12.	聯合道公園網球場座椅上方加設伸縮帳篷工程 (DMW-490)	於聯合道公園網球場 12 張座椅上方加設伸縮帳篷工程	現時聯合道公園網球場座椅上沒有遮蔭設備，因應市民要求，建議在公園內 6 個網球場各兩套的座椅上安裝伸縮帳篷以改善設施。	\$100,000	康樂及文化事務署	工程已於 2018 年 11 月開展，預計於 2019 年 6 月完成。	不適用	\$65,000	\$35,000	\$0
13.	燈光設施改善工程 (DMW-491)	更換傳統射燈為 LED 節能燈	因 LED 節能燈較現時沿用的傳統射燈的使用年期較長及有較高的能源效益，所以機電工程署建議更換傳統射燈為 LED 節能燈，以優化有關場地的燈光系統。	\$970,331	機電工程署	工程已於 2018 年 11 月開展，並已於 2019 年 1 月完成。	不適用	\$970,331	\$0	\$0
14.	大環山游泳池循環過濾系統改善工程 (DMW-519)	工程包括： 1. 更換主池及副池共 3 個循環泵掣箱 2. 更換副池循環泵 3. 更換連接主池及機房循環系統的喉管 4. 更換副池循環系統的出水喉管 5. 更換主池沙缸入水喉管連閘掣 6. 更換漂水房漂水供應系統單向掣及波掣	現時大環山游泳池機房內有關循環過濾系統設備有損壞情況，經機電工程署檢查後建議更換有關配件，以確保泳池的循環過濾系統運作正常。	\$829,500	機電工程署	工程已於 2018 年 12 月開展，預計於 2019 年 3 月下旬完成。	不適用	\$0	\$829,500	\$0
15.	更換打鼓嶺道休憩花園座椅	更換公園內 18 張座椅	現時公園座椅已使用超過 10 年，並出現耗損和老化的情況，建議更換座	\$360,000	建築署	工程已於 2019 年 1 月開展，並已於同月完成。	不適用	\$360,000	\$0	\$0

工程項目	工程名稱 (編號)	工程簡介	工程需求原因	已通過的撥款額	負責工程部門	進度報告	開支報告			
							截至 31.3.2018 工 程開支累計	2018-19 年度 實際開支 (截至 13.3.2019)	預計 2018-19 年度餘 下開支	預計 2019-20 年度 或以後的開支
	(DMW-520)		椅以優化公園設施。							
16.	差館里休憩處裝 設飲水機 (DMW-522)	裝設飲水機	因應市民建議，於休憩處內裝設飲水機以供市民使用。	\$130,000	機電工程署	工程預計於 2019 年 6 月開展，預計於同年 10 月完成。	不適用	\$0	\$130,000	\$0
17.	何文田公園優化 工程 (DMW-526)	更換公園內 16 支石柱圍板	現時公園內 16 支石柱圍板已裝設超過 6 年，並出現耗損和圖案褪色的情況，建議重新設計圖案及更換圍板以優化公園環境。	\$150,000	機電工程署	工程已於 2019 年 2 月開展，預計於同年 4 月完成。	不適用	\$0	\$0	\$150,000